

: UWÅfnh`jWÅ Y `? ccdYfUh]cb.
A i bX[Ygi bX\Y]h`j]b`XYf
GWÅ k Ub[YfYbj c fgc f[Y

9fZU\fyb`G]Y`j]b`i bgYfYa `: UWÅUfh]_Y`/ ei ch/8]Y
A i bX[Ygi bX\Y]h`XYf`k YfXYbXYb`A i hhYf/ ei ch`a Y\`f`ØVYf
X]Y`6YXYi hi b[`XYf`A i bX[Ygi bX\Y]h`k Å\fybX`XYf
GWÅ k Ub[YfgWÅUZh`< cfa cbY`Y`J YfÅbXYfi b[Yb`_ÖbbYb`ni
?ca d`_Uh]cbYb`ZØ\fybž`XU\Yf`]gh`Y]bY`fY[Y`a`Å»][Y
nU\bÅfnh`jWÅ Y`6YhfYi i b[`k`jWÅh]["'9fZU\fyb`G]Y`ž`k`jY
: fUi YbÅfnhY`i bX`NU\bÅfnhY`ni gUa`a`YbUfVY]hYbž`i`a`X]Y
; Ygi bX\Y]h`j`cb`A i hhYf`i bX`?`]bX`ni`ZØfXYfb`"@YgYb`G]Y`XYb
5fh]_Y`j]b`XYf`NY]hgWÅf]Zh: F 5l 9B 5F NH`B f"-`Ua``%-`"\$-`"&\$&("



NU\b!`i bX` : fUi YbÅfnhY`ni a`HU[`XYf
NU\b[Ygi bX\Y]h`Ua` `&) "'GYdhYa`VYf`&\$&(.
A i bX[Ygi bX\Y]h`j]b`XYf`GWÅ k Ub[YfgWÅ UZh`#
DfcZYgg]cbY`Y` ; Ygi bX\Y]hgj Yfgc f[i b[
< UbX`j]b`< UbX`

5a 'X]Yg'À\ f][Yb' HU['XYf' NU\ b[Ygi bX\ Y]h'Ua ' &)"'GYdhYa VYf
&\$&('fØW_Yb'X]Y' NU\ b'ÀfnhY' i bX': fUi Yb'ÀfnhY'XUg'H\ Ya U
A i bX[Ygi bX\ Y]h']b'XYf'GWk Ub[YfgW UZh']b'XYb': c_i g'XYf
² ZYb h'W_Y]h''9]bY'GWk Ub[YfgW UZh'Vf]b[h j]Y'Y'J Yf'ÀbXYfi b[Yb
a]h'g]W ž'Ui W 'ja 'A i bXfUi a 'Y]bYf'k YfXYbXYb'A i hhYf'_ØbbYb
g]W '\cfa cbY''Y'J Yf'ÀbXYfi b[Yb' bY[Uh]j 'Ui Z'X]Y'A i bX[Ygi bX\ Y]h
Ui gk]f_Yb''5i g'X]YgYa ' ; fi bX'UfVY]hYb'X]Y'6Yfi Zgj YfV'ÀbXY'XYf
' fUi Yb'ÀfnhY' i bX' NU\ b'ÀfnhY'Yb['ni gUa a Yb ž'i a 'Y]bY
i a ZUggYbXY'; Ygi bX\ Y]hgj Yfgcf[i b['ZØf'GWk Ub[YfY
g]W Yfni ghY''Yb"

8]Y'A i bX[Ygi bX\ Y]h'gd]Y'h'k À\ fYbX'XYf'GWk Ub[YfgW UZh'Y]bY
k]W h][Y'F c''Y ž'XU'\cfa cbY''Y'GWk Ub_i b[Yb'XUg'F]g]_c'ZØf
NU\ bZY]gW Yf_fUb_i b[Yb'Yf\Ø\Yb'_ØbbYb''Ghi X]Yb'\UVYb
[YnY][hž'XUgg'i bVY\UbXY'hY' NU\ bZY]gW Yf_fUb_i b[Yb'a]h'Y]bYa
\Ø\YfYb'F]g]_c'ZØf': fØ\ [YVi fhYb'i bX'b]YXf][Ya ' ; YVi fhg[Yk]W h
j YfVi bXYb'g]bX''8U\Yf'gh'Yg'k]W h][ž'XUgg': fUi Yb'ÀfnhY']\fY
DUh]Yb h]bbYb'k À\ fYbX'XYf'GWk Ub[YfYbj c fgc f[Y'fY[Y'a À »][
bUW '\fYf'A i bX[Ygi bX\ Y]h'VYZFU[Yb'i bX'[Y[YVYbYbZU'g'Ub
Y]bYb' NU\ bUfnh j Yfk Y]gYb"

8i fW 'Y]bY'Yb[Y'Ni gUa a YbUfVY]h'nk]gW Yb': fUi Yb'ÀfnhYb'i bX
NU\ b'ÀfnhYb'_ØbbYb'df'Àj Yb h]j Y'A U» bU\ a Yb'Yf[f]ZYb'k YfXYb ž
i a '[Ygi bX\ Y]h]W Y'F]g]_Yb'ni 'a]b]a]YfYb''GWk Ub[YfY'gc''hYb
fY[Y'a À »][]\fY'A i bX[Ygi bX\ Y]h'ØVYfd fØZYb''UggYb'i bX'VY]
5bnY]W Yb'j cb' NU\ bZY]gW Yb hnØbXi b[Yb'gcZc fh'Y]bYb' NU\ bUfnh
Ui Zgi W Yb''⇒XYU'Yfk Y]gY'gc''hYb'k YfXYbXY'A ØhhYf'VYfY]hg'j c f'XYf
GWk Ub[YfgW UZh'Y]bYb' NU\ bUfnhYfa]b'j YfY]bVUfYb ž'i a
g]W Yfni ghY''Yb ž'XUgg'_Y]bY'i bVY\UbXY'hYb' NU\ bYf_fUb_i b[Yb
j c f'Y[Yb"

8Yf' HU['XYf' NU\ b[Ygi bX\ Y]h'&\$&('V]YhYh'Y]bY'k Yfhj c''Y
D'UhhZcfa ž'i a 'XUg'6Yk i ggghY]b'ZØf'X]Y'6YXYi hi b['XYf
A i bX[Ygi bX\ Y]h']b'XYf'GWk Ub[YfgW UZh'ni 'gh'Àf_Yb''8]Y
6Yfi Zgj YfV'ÀbXY'XYf': fUi Yb'ÀfnhY' i bX' NU\ b'ÀfnhY']bZcfa]YfYb'Ui Z
XYa ' ðghU[fUa !? UbU'' GWk Ub[Yf'a]h'X]f ']b'a Y\ fYfYb'F Y Y'g
ØVYf'X]Y'k]W h][ghYb'H\ Ya Yb'XYf' NU\ b[Ygi bX\ Y]h'ZØf
GWk Ub[YfY''Ni XYa 'k]fX']b'Y]bYa 'Ui gZØ\ f'W Yb': UW Ufh]_Y'']b

XYf'NY]hgWf]Zi: F 5l 9B 5F NH'B f"- žj YfÒZZYbh]W h'Ua '%- "\$- "&\$&(ž
XYhU]`YfhY' bZcfa Uh]cbYb'ni f'A i bX[Ygi bX\Y]h'XYf'k YfXYbXYb
A i hhYf'[Y[YVYb"

8 Ub_'XYf'dfcZYgg]cbY`Yb'; Ygi bX\Y]hgj Yfgcf[i b['XYf
: fUi YbÀfnhY'i bX'NU\bÀfnhY']b'8Yi hgW'UbX'_ÒbbYb'k YfXYbXY
A ØhhYf'i a ZUggYbX'VYhfYi hi bX'VYfUhYb'k YfXYb"8]Y'Yb[Y
?ccdYfUh]cb'nk]gWYb'XYb'VY]XYb': UWf]W hi b[Yb'[Yk À\`Y]ghYh
Y]b'Y'cdh]a U'Y'a YX]n]b]gWY'J Yfgcf[i b['i bX'hfÀ[h'XUni 'VY]ž
GWk Ub[YfgWUZhg_ca d`'_Uh]cbYb'ni 'fYXi n]YfYb'i bX'XUg
K c\`VYZ]bXYb'j cb'A i hhYf'i bX'?]bX'ni 'ZÒfXYfb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh